



MUSIQUES ET PATRIMOINE

DU 11 JUILLET
AU
22 OCTOBRE

LE
SON
2023

Pour ses 25 ans, Musiques et Patrimoine revisite ses fondamentaux... avec, comme toujours le petit zeste d'originalité, la pincée de surprise, le souffle de légèreté qui caractérisent ses programmations. Sans art, sans beauté, sans contemplation, c'est une part de notre humanité qui s'érode un peu.

Aussi avons-nous choisi de célébrer les liens entre les créateurs, les interprètes et leur public dans une saison plurielle. Solistes, Duo, Ensemble, Orchestre même, partageront avec nous virtuosité, émotion, poésie et complicité.

Toujours désireux de faire découvrir ou redécouvrir des lieux remarquables, nous investissons cette saison de nouveaux espaces riches d'histoire(s), propices à l'écoute et la rêverie.

Mise en place depuis 2021, notre billetterie en ligne a pris son rythme de croisière. Vous en trouverez les coordonnées sur le site internet de l'association ou en flashant les QR codes que vous trouverez dans cette brochure. Ainsi, vous pourrez réserver en avance toutes vos places ou décider, au tout dernier moment, cédant à l'impulsion de l'instant, de marcher vers nous pour venir goûter au bonheur d'être ensemble.



MARDI 11 JUILLET À 20H30

CAVES PLOUZEAU

94 RUE HAUTE SAINT-MAURICE 37500 CHINON

J'm'appelle Patrick... mais on dit Bob

Spectacle musical autour de Boris Vian

CHANT, JEU ET PIANO ANTOINE OUVRARD

Boris Vian est l'un des artistes français les plus complets qu'on ait connus au siècle dernier : il s'est illustré en tant que romancier, poète, dramaturge, critique musical, acteur, chanteur, compositeur, trompettiste... La littérature et la musique sont généralement les deux principales portes d'entrée dans son univers tendre, féroce, inventif et visionnaire. « J'm'appelle Patrick... mais on dit Bob », dont le titre vient des paroles de l'incontournable « J'suis snob », choisit de brosser un portrait musical de Boris Vian à travers une vingtaine de chansons, engagées, drôles ou plus sombres. Un portrait intimiste aussi, puisque, loin des arrangements « big band » dont Vian a pu nous gratifier dans certaines de ses chansons, Antoine Ouvrard nous propose une version avec seulement sa voix et son piano. Une recette aux accents de jazz, saupoudrée d'extraits de romans, de sa correspondance, de citations, d'hommages et d'anecdotes.





MERCREDI 19 JUILLET À 20H30

COLLÉGIALE SAINT-MEXME

4 PLACE SAINT-MEXME 37500 CHINON

VIA ANTIKA

VOIX ET INSTRUMENTS LUC ARBOGAST

Luc Arbogast est un artiste unique, authentique avec une voix incomparable... Un troubadour des temps modernes ! En 2013, après plus de 20 ans de spectacles dans les rues et dans le réseau traditionnel médiévisite et renaissance, il entre dans la lumière des médias avec sa participation à « The Voice ». Universal repère rapidement le phénomène et le propulse aux yeux et oreilles du grand public... Les disques d'or et de platine s'enchaînent...

Seul en scène, il arrive avec ce qu'il a de plus cher, ses instruments, sa voix exceptionnelle, son désir de faire voyager et partager sa musique ici et dans le monde... La dimension qu'il donne à son projet trouve ses racines profondes dans l'histoire, les textes savants et les mélodies ancestrales qu'il tourne vers le monde actuel avec une authenticité rare qui lui permet de devenir un véritable ambassadeur d'un lieu, d'une ville, d'un festival.





VENDREDI 22 SEPTEMBRE À 19H

COLLÉGIALE SAINT-MEXME

4 PLACE SAINT-MEXME 37500 CHINON

LES QUATRE SAISONS DU BAROQUE

ORCHESTRE SYMPHONIQUE RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE TOURS

DIRECTION MUSICALE AUDREY ROUSSEAU-CORREAS & TIPHAINE GAIGNE

SOLISTES RÉMI RIÈRE, NICKY HAUTEFEUILLE

L'Orchestre Symphonique Région Centre-Val de Loire/Tours obtient depuis plusieurs années une reconnaissance aussi bien nationale qu'internationale, tant pour ses activités symphoniques que lyriques. Grâce au soutien de la Région Centre-Val de Loire, l'Orchestre assure, depuis 2002, une mission régionale de diffusion de la musique symphonique sur l'ensemble du territoire. Il se produit avec des solistes de talent tels Renaud et Gautier Capuçon, Anne Queffélec, Lise de la Salle, François-Frédéric Guy, Fanny Clamagirand, Antoine Tamestit, Xavier de Maistre... Outre ses très nombreux déplacements en Région Centre-Val de Loire, l'orchestre est accueilli dans les plus grandes salles françaises comme la Philharmonie de Paris, la Cité Internationale des Congrès de Nantes... Pour son escale en Chinonais, l'Orchestre Symphonique Région Centre-Val de Loire/Tours propose un florilège d'œuvres baroques incontournables de Bach et Vivaldi.





DIMANCHE 24 SEPTEMBRE À 17H

LA DEVINIÈRE

2 RUE DE LA DEVINIÈRE 37500 SEUILLY

LE FABULEUX VOYAGE DE PANTAGRUEL

d'après le Quart livre de François Rabelais

COMÉDIEN BERNARD PICO

PIANISTE FRANÇOIS CORNU

Une traversée du Quart livre tracée par le comédien Bernard Pico et le pianiste François Cornu embarque le public dans les aventures du fameux Géant et de ses compagnons en quête de l'Oracle et de la Dive bouteille. Comme une gourmandise, le texte de Rabelais entendu dans la langue originale révèle toute sa vivacité et sa gaité libératrice. Ce périple de Pantagruel avec Bernard Pico devient un voyage à travers l'une des plus belles langues de la littérature française. En toute complicité, François Cornu, joue, en contrepoint, quelques-unes des si délicates Improvisations ainsi que des danses extraites de la Suite française de Poulenc.

Rabelais, Poulenc, tous deux, au Jardin de la France, sont au croisement de l'art savant et de la culture populaire...





SAMEDI 21 OCTOBRE À 16H
CHÂTEAU DU COUDRAY-MONTPENSIER
2 RUE DU CHÂTEAU 37500 SEUILLY

RÉCITAL BACH-CHOPIN

**En partenariat avec le festival Concerts d'automne
« hors les murs » de Tours**

PIANO BELLA SCHÜTZ

Née en 2002, Bella est déjà une pianiste aguerrie qui a su se faire une place dans les grands concours internationaux comme auprès du public. Sa participation à l'émission Générations France Musique en 2022 a été une reconnaissance de plus.

Son compositeur préféré ?

Sans aucune hésitation, Bella vous répondra : Bach.

C'est autour de la musique du Kantor que cette artiste franco-autrichienne a construit son programme 2023. Le public y retrouvera les grandes pages de Bach, dont la Fantaisie chromatique et fugue en ré mineur (BWV 903), mises en perspective avec Chopin qui s'en est inspiré (Nocturnes, Fantaisie en fa mineur op. 49, etc.). Un récital raffiné qui mêle sensibilité et virtuosité dans un choix d'œuvres attrayant.

 **concerts
d'automne**





DIMANCHE 22 OCTOBRE À 15H

CHÂTEAU DU COUDRAY-MONTPENSIER

2 RUE DU CHÂTEAU 37500 SEUILLY

BACCHUS QUARTET

HAUTBOIS SOLO SÉBASTIEN GUEDJ DE L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE LIÈGE

BASSON SOLO JOANIE CARLIER DE L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE LIÈGE

BASSON AUDREY LUZIGNANT PROFESSEUR DE BASSON

SAXOPHONE BARYTON SÉBASTIEN CREPPE

Si le dieu Bacchus (Dionysos pour les anciens Grecs) nous envoie l'image du vin et de la vigne, il est bien plus que ça... Il est le banquet, la force de vie, la sève, le feu, la tragédie, le théâtre, l'ivresse, l'extase...

Le Bacchus Quartet est la rencontre (c'est banal, mais c'est ainsi...) entre quatre musicien(ne)s qui, au-delà d'aimer partager de l'amitié et de l'amour, aiment à confronter leurs différentes sensibilités musicales à travers un projet hybride et sans complexes. Dans un ensemble atypique (un hautbois, deux bassons et un saxophone baryton), ils mélangent avec facétie des influences qui traversent l'histoire de la musique, du classique au jazz en passant par la pop-music...

Le Bacchus Quartet est en quelque sorte une dégustation dans laquelle se mélangent : grands crus, vins « des copains », découvertes, vins de pays, les « petits derniers pour la route », et parfois une trappiste de chez nous...



Un désaccord avec votre piano ?
 Contactez Vincent Bergerault
 vincent@accordpianoservices.com
 0680483641 / 0241520754
 Optimisation acoustique
 Service Concert
 Accord



accord
PIANO
services

Boulangerie Pâtisseries Chocolatier
la Tour de l'Horloge
 4 place Mirabeau 37500 Chinon
 02 47 93 17 07
 fermé le lundi



ÉRIC SOURDAIS
 VIGNERON
 2 RUE DE LA BUSCAUDIÈRE
 LES LOGES 37500 CHINON
 06 81 92 52 90
 SOURDAIS.ERIC@ORANGE.FR



CAPAVAL
 ELEVAGE PACKAGING OE-MISSION

CAPAVAL
 37420 AVOINE | 02.47.58.41.40



Ferme de la Chênaie
 COCHONS BIO

RIVERAULT Père & Fils
 La Chênaie 37500 Ligré - Emilie : 07 67 09 89 09
 Christian : 06 09 79 24 67 - Email : fermedelachenaie37500@gmail.com



Selectour

Archambault Travel



- Séjour
- Circuit
- Vol sec
- Week-end
- Thalasso
- Coffrets cadeaux

Tél. 02 47 95 25 47
 16, Place Jeanne d'Arc - CHINON
 chinon@selectour.com
 www.archambault-selectour.fr

TARIFS

CONCERTS

15 € TARIF PLEIN

12 € TARIF RÉDUIT
(ADHÉRENTS
DE L'ASSOCIATION,
ÉTUDIANTS 18-25 ANS,
DEMANDEURS D'EMPLOI,
GROUPE À PARTIR
DE 10 PERSONNES,
PERSONNES UTILISANT
LES MOBILITÉS DOUCES)

6 € JEUNES DE 12 À 18 ANS
PERSONNES HANDICAPÉES

**GRATUIT
JUSQU'À 12 ANS**

**PASS POUR 3 CONCERTS
AU CHOIX SUR TOUTE LA SAISON**

39 € PLEIN TARIF

24 € TARIF RÉDUIT
(ADHÉRENTS
DE L'ASSOCIATION,
ÉTUDIANTS 18-25 ANS,
DEMANDEURS D'EMPLOI)
NOUS ACCEPTONS LES RÈGLEMENTS
PAR CHÈQUE, ESPÈCES,
CHÈQUE CULTURE CLARC ET CHÈQUE CULTURE@.
DANS TOUS LES CAS, LES RÉSERVATIONS
DOIVENT NOUS ÊTRE CONFIRMÉES PAR UN
RÈGLEMENT SOUS 8 JOURS. AU-DELÀ, VOTRE
RÉSERVATION NE SERA PLUS GARANTIE.
LORS DE VOTRE CONFIRMATION, PRÉCISEZ
VOS NOM ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE, LE
SPECTACLE CHOISI ET LE NOMBRE DE PLACES
DÉSIRÉ. JOINDRE VOTRE RÈGLEMENT (CHÈQUE
À L'ORDRE DE MUSIQUES ET PATRIMOINE),
ACCOMPAGNÉ D'UNE ENVELOPPE TIMBRÉE,
LIBELLÉE À VOS NOM ET ADRESSE POUR LE
RETOUR DES BILLETS. FOURNIR ÉGALEMENT
UNE COPIE DU JUSTIFICATIF OU VOTRE NUMÉRO
D'ADHÉRENT POUR LES PERSONNES
BÉNÉFICIAIRES D'UN TARIF PRÉFÉRENTIEL.

POINTS DE VENTE

PAR CORRESPONDANCE

MUSIQUES ET PATRIMOINE

15, rue des Fontenils
37500 Chinon
02 47 93 03 72 / 06 13 37 60 94
infos@musiques-et-patrimoine.com

SUR LE LIEU DU SPECTACLE

30 minutes avant
le début de la représentation.

OFFICE DE TOURISME

AZAY CHINON VAL DE LOIRE

bureau d'accueil de Chinon
1, rue Rabelais
37500 Chinon
02 47 93 17 85

EN LIGNE

www.musiques-et-patrimoine.com

BILLETTERIE PAR CORRESPONDANCE

NOM / PRÉNOM

ADRESSE

TÉLÉPHONE

COURRIEL

| NOMBRE DE PERSONNES PAR CATÉGORIE DE TARIFS | | | | | |
|---|--------------|----------------------|------------------|-------------------|---------------|
| TARIF PLEIN | TARIF RÉDUIT | 12-18 ANS HANDICAPÉS | PASS TARIF PLEIN | PASS TARIF RÉDUIT | MONTANT TOTAL |
| 15 EUROS | 12 EUROS | 6 EUROS | 39 EUROS | 24 EUROS | |

MARDI 11 JUILLET 20H30, CHINON

J'M'APPELLE PATRICK... MAIS ON DIT BOB

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

MERCREDI 19 JUILLET 20H30, CHINON

VIA ANTIKA

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

VENDREDI 22 SEPTEMBRE 19H, CHINON

LES QUATRE SAISONS DU BAROQUE

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

DIMANCHE 24 SEPTEMBRE 17H, SEUILLY

LE FABULEUX VOYAGE DE PANTAGRUEL

TARIF UNIQUE 12 €, GRATUIT JUSQU'À 7 ANS - BILLETTERIE À LA DEVINIÈRE

SAMEDI 21 OCTOBRE 16H, SEUILLY

RÉCITAL BACH/CHOPIN

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

DIMANCHE 22 OCTOBRE 15H, SEUILLY

BACCHUS QUARTET

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

COUPON À RETOURNER ACCOMPAGNÉ DU RÈGLEMENT (1 CHÈQUE PAR SPECTACLE OU PAR PASS*) À :
ASSOCIATION MUSIQUES ET PATRIMOINE 15 RUE DES FONTENILS 37500 CHINON

*Pass = 3 concerts au choix sur toute la saison

DEVENEZ MÉCÈNE

L'association Musiques et Patrimoine, au regard de sa politique artistique et des projets qui l'animent, a souhaité associer le monde de l'entreprise à son action pour accompagner la diffusion de la musique et la mise en valeur du patrimoine local, mais aussi de promouvoir l'image de la ville et de sa région et ainsi favoriser l'accès à la culture pour tous.

LA GÉNÉROSITÉ NE SE DÉCRÈTE PAS, MAIS LA LOI DU 1^{ER} AOÛT 2003 LA FACILITE

Depuis la loi du 1^{er} août 2003 relative au mécénat, aux associations et aux fondations, la France bénéficie d'une fiscalité attractive. Les entreprises bénéficient : d'une réduction d'impôt de 60% sur le montant de l'impôt sur les sociétés pour les dons affectés aux œuvres et organismes d'intérêt général, dans la limite de 0,5% du chiffre d'affaires avec possibilité de reporter l'excédent sur les cinq années de contreparties possibles en communication et relations publiques de la part de l'organisme bénéficiaire (dans une « disproportion marquée » avec le montant du don). Pour les particuliers, la réduction d'impôts est égale à 66 % des sommes versées dans la limite de 20% du revenu imposable.

SOCIÉTÉ / NOM / PRÉNOM

NUMÉRO SIRET

ADRESSE

TÉLÉPHONE

COURRIEL

SOUTIEN L'ASSOCIATION MUSIQUES ET PATRIMOINE EN PAYS DU CHINONNAIS

POUR LA SAISON 2023 PAR :

UN MÉCÉNAT D'UN MONTANT DE €

À LE / / 2023

SIGNATURE

LES CONTREPARTIES

- Le nom de l'entreprise sur la page Partenaires de notre site internet
- Votre logo sur nos outils de communication (site internet, brochures, programmes de salle, affiches)
- Invitations aux concerts de la saison (Invitations quantifiées à hauteur du don.)
- Visite privée des lieux patrimoniaux, rencontre avec les artistes, ...

MÉCÉNAT INDIVIDUEL SOLIDAIRE

Participez à notre campagne de solidarité pour permettre au plus grand nombre de venir aux spectacles.

COMMENT ÇA MARCHE ?

Musiques et Patrimoine rassemble vos dons pour financer :

- Des billets de spectacles ou des actions culturelles à l'attention de spectateurs bénéficiaires en lien avec des structures sociales ou de santé,
- Des billets de spectacles ou des actions culturelles à l'attention des réfugiés et demandeurs d'asile en lien avec les structures d'accueil et d'accompagnement

POUR PARTICIPER

Ajouter à votre achat de places la somme minimale de 5€. Vous pouvez effectuer vos dons lors de vos achats de billets par courrier, en ligne ou à l'accueil (un reçu fiscal vous sera adressé sur votre demande).

ADHÉSION 2023

NOM / PRÉNOM

ADRESSE

TÉLÉPHONE

COURRIEL

ADHÈRE(NT) À L'ASSOCIATION EN QUALITÉ DE MEMBRE(S) ACTIF(S) ET VERSE(NT) SA(LEUR) COTISATION ANNUELLE.

5 EUROS - TARIF ÉTUDIANT

25 EUROS - TARIF INDIVIDUEL

40 EUROS - TARIF COUPLE

SOUHAITEZ-VOUS AJOUTER UN DON* EN PLUS DE VOTRE ADHÉSION ?

5 EUROS

10 EUROS

20 EUROS

MONTANT DE VOTRE CHOIX € SOIT UN TOTAL DE €

COUPON À RETOURNER ACCOMPAGNÉ DU RÈGLEMENT (CHÈQUE À L'ORDRE DE : MUSIQUES ET PATRIMOINE) À :
ASSOCIATION MUSIQUES ET PATRIMOINE 15 RUE DES FONTENILS 37500 CHINON
02 47 93 03 72 / INFOS@MUSIQUES-ET-PATRIMOINE.COM

* Reconnue d'intérêt général et éligible au régime du mécénat, l'Association Musiques et Patrimoine est habilitée à percevoir des dons ouvrant droit à la réduction de l'impôt sur revenu de 66% dans la limite de 20% du montant imposable pour les particuliers et de 60% sur le montant de l'impôt sur les sociétés pour les entreprises. L'association vous délivrera un reçu fiscal de don en fin d'année que vous joindrez à votre déclaration fiscale pour bénéficier de votre réduction d'impôt.

LE PATRIMOINE

Musiques et Patrimoine a choisi pour ses concerts des lieux qui n'appartiennent pas au circuit ordinaire des salles de spectacle. Ce sont des lieux inscrits dans l'histoire du Chinonais, ancrés dans ses paysages. Des châteaux, des églises, des parcs à découvrir pour leur caractère, leur mystère, leur charme s'ouvrent. Ils offrent une acoustique, un cadre particuliers qui colorent la lecture des œuvres et convient à tout, à la fois écouter la musique, contempler une architecture, un agencement et s'imprégner du climat subtil né de leurs correspondances.

*« Comme de longs échos
qui de loin se confondent
(...) Les parfums,
les couleurs et les sons
se répondent ».*

C. Baudelaire.

Collégiale Saint-Mexme

4 PLACE SAINT-MEXME 37500 CHINON

www.ville-chinon.com


Malgré les destructions qu'elle a subies, la collégiale Saint-Mexme est classée par Mérimée sur la première liste des monuments historiques dès 1840.

Elle demeure l'un des édifices majeurs du premier art roman en Touraine.

Saint-Mexme, disciple de Saint-Martin, fonda un monastère à cet emplacement au V^e siècle. Transformée en collégiale vers l'an Mil, l'église est reconstruite suivant le modèle des premières basiliques romaines, puis régulièrement agrandie : au milieu du XI^e siècle, on construit en avant de la nef un massif occidental, et au XII^e siècle, on ajoute un transept et un chœur à déambulatoire et chapelles rayonnantes. La collégiale devient ainsi une vaste église de pèlerinage.

Désaffectée à la révolution, la collégiale s'effondre partiellement en 1817. Les parties subsistantes sont alors transformées en école jusqu'au début des années 1980. Démarre ensuite un vaste chantier de restauration accompagné de fouilles archéologiques qui ont permis de mieux connaître le monument et son histoire.

L'ancienne collégiale est devenue aujourd'hui un centre culturel, lieu d'accueil pour les expositions et le spectacle vivant dans un cadre patrimonial d'exception.



Château du Coudray- Montpensier

2 RUE DU CHÂTEAU 37500 SEUILLY

Le château du Coudray-Montpensier, ancienne châtelainie relevant de Montsoreau, situé sur la route qui relie Chinon à Seuilly, est enclavé au milieu des champs et des vignobles. L'histoire du Coudray-Montpensier remonte au Moyen Âge (XI^e siècle). Le domaine eut pour propriétaires successifs des familles et lignées nobles : les Montsoreau, premiers seigneurs attestés, les Marmande, les Sainte Maure, les Artois, les Bournan, les Bourbon, les Escoubleau, les de Vallière et enfin la famille Lamote-Baracé.

Le château actuel a été édifié au XIV^e siècle et considérablement embelli au XV^e siècle. Au XVIII^e siècle, l'architecte Anjubault aménage les trois terrasses du jardin au nord du château. Le château est devenu un lieu d'hôtellerie, de restauration et de réception.

Le château est partiellement inscrit au titre des Monuments Historiques par les arrêtés des 17 février 1995 et 21 janvier 1999.

Musée Rabelais La Devinière

2 RUE DE LA DEVINIÈRE 37500 SEUILLY

www.musee-rabelais.fr

Lieu présumé de naissance de Rabelais construit au XV^e siècle, La Devinière se compose de plusieurs maisons regroupées autour d'une cour carrée : un logis du XV^e siècle accueillant notamment la chambre de Rabelais, un pigeonier-grange emblématique, les maisons du métayer et celle du vigneron.

Des dépendances ferment la cour : la maison du métayer, aujourd'hui consacrée à la vie de François Rabelais, et la maison du vigneron qui jouxte les caves, véritable « ventre » de cette métairie. D'abord carrières d'extraction du tuffeau pour l'édification de La Devinière, ces caves sont utilisées ensuite comme écuries, habitat troglodytique et caves à vin. Lieu étonnant, elles accueillent aujourd'hui des expositions temporaires.

LES CAVES M PLOUZEAU

94 RUE HAUTE ST MAURICE 37500 CHINON

www.plouzeau.com

Creusées à partir du X^e siècle sous la forteresse de Chinon, ces caves sont un lieu unique où résonne encore l'esprit de Rabelais. La tour du moulin (située à l'extrême ouest du Fort du Coudray) en surplombe l'entrée. Au milieu se trouvent deux puits remarquables reliant directement ces caves à la forteresse. Le premier est un puit d'extraction de pierres et le deuxième, un puit en eau d'une profondeur totale de quatre-vingt seize mètres !

C'est dans cet univers magique que les vins se bonifient lentement au calme grâce à une hygrométrie parfaite et une température constante à douze degrés.



CRÉDIT
AGRICOLE

AGENCE DE CHINON

2, rue Neuve de l'Hôtel de Ville

02 47 93 66 85

chinon@ca-tourainepoitou.fr



EURO REPAR
CAR SERVICE

Autentik'auto

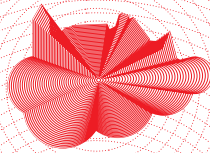
70 Avenue François Mitterrand 37500 Chinon

Tél. 02 47 93 27 36

autentikauto@orange.fr

eurorepar.fr

LA FERME DU
JOYEUX
LABOUREUR



ASSOCIATION
MUSIQUES ET PATRIMOINE
15, RUE DES FONTENILS
37500 CHINON

02 47 93 03 72

WWW.MUSIQUES-ET-PATRIMOINE.COM

Soutenu par



Été
culturel
2023



...CHINON



FDVA
Fédération Française
de Danse de Variété
Ancienne

E. LECLERC

YEPS



R
Région
Centre-Val
de Loire

concerts
d'été

Krys

RMA
Région de la Marche
et de la Loire

M PLOUZEAU
CHINON RIVE GAUCHE

**CHÂTEAU DU
COUDRAY-MONTEN-SUR**